

# FOAIA POPORULUI

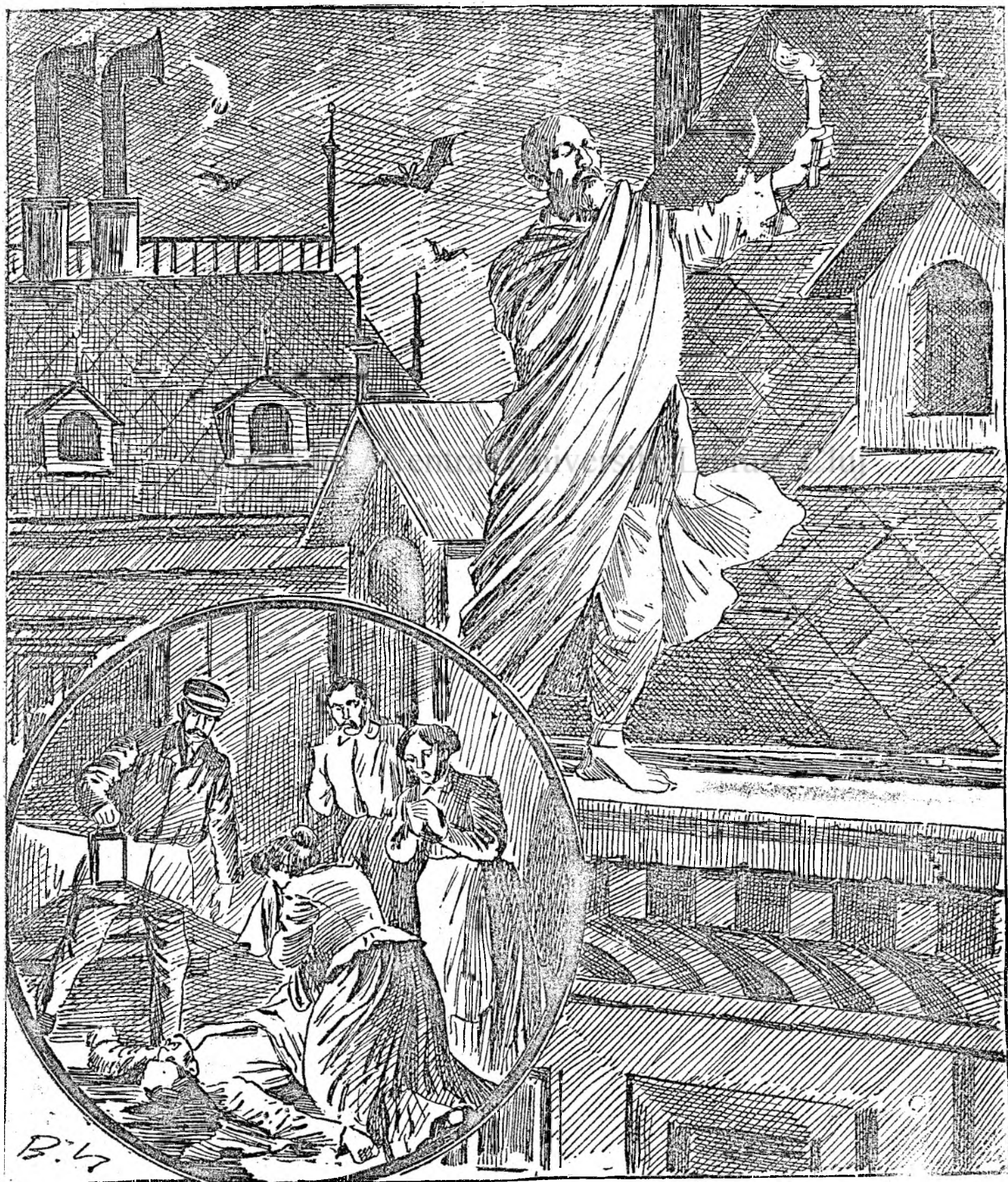
**Prețul abonamentului:**  
 Pe un an . . . . . 4 coz. 40 bani.  
 Pe o jumătate de an . . . . . 2 coz. 20 bani.  
 România, America și alte țări străine 11 coz. anual.  
 Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Wetzler, Sibiu

**Foaie politică.**  
**Apare în fiecare Duminică.**

**INSERATE:**  
 se primesc la biroul administrației, (str.  
 Măcelarilor nr. 12).  
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 ban  
 a treia-oraă 10 bani.

## Moartea lunaticului.

— O săritură primejdioasă. —



Cine n'a auzit de lunatici? Sunt oameni, cari au un fel de boală ciudată, anume în razele luminoase ale lunii, așa durmind, să scoală din pat și să urcă pe coperișele caselor, merg de-a lungul streșinelor, pe bărne singuratic sau pe vârful plănelor etc. fără să li-se întâmple ceva. Dar dacă prin vre-un strigăt, prin vre-o larmă de pildă, sunt deșteptați din

buimăceala lor, să întâmplă de obicei nenorocirea, căzând jos și zdrobindu-să.

Acum de curând s'a întâmplat un asemenea caz în Budapesta, în casa Nr. 12 din ulița Dobei. În casa aceasta locuia între mulți alții și un croitor, Samoilă Neuspieler. El era lunatic. În una din nopțile aceste, pela miezul nopții, în bătaia razelor argintii ale

lunii, el s'a furișat pe coperișul casei și cu o lumină în mână mergea pe părcanul coperișului. Vre o larmă, vre-un strigăt ceva îl va fi deșteptat din somnul târbăcit, destul că oamenii au auzit numai, că a căzut ceva în curte greu, și apoi s'au auzit vaiete. S'au dus cu lampe și au dat de nefericitul croitor, zdrobit de tot.

Chipul nostru ne arată aceasta întâmplare.

## Afacerea votului universal.

### II.

În Dumineca luminată a Pogoririi duhului sfânt între Apostoli, la sărbătorile frumoase ale Rusaliilor, să continuăm a lua în seamă observările și stările privitoare la votul universal.

O asemănare oarecare aflăm între acele vremi depărtate și între cele de acum dela noi. Apostolii prin munca și stăruința lor, propovăduind adevărul, au pus temeiul la schimbarea lumii, din păgână și stricată ce era, în una creștinească, mai bună, mai dreaptă și milostivă. Așa e chemat să aducă și votul universal în patria noastră multă îndreptățire, mult bine și înaintare pentru cele mai largi cercuri ale populației, cari mai puțin au fost până acum îndreptățite.

Așa ar trebui să fie, dacă proiectul și respective legea s'ar face după dreptate și mulțumirea tuturor. În privința aceasta însă am văzut, că Andrássy s'a îmbrăcat în haina tăcerii și a tănuirii. De aceea nimenea nu ști până acum, de ce cuprins e proiectul. Să afirmă, că pentru a avea vot nu sunt restricțiuni deosăbite, să știi d. e. scrie și ceti ungurește. De aceste nu vor fi, căci de sigur la de al de aceste nu s'a învoit Maiestatea Sa. Stăpânitorii însă și-au pus toată nădejdea în împărțirea cercurilor, o împărțire măiestrită, care să-i fie la suprafață. Cercurile cu populație mai deasă ungurească, orașele ungurești, vor avea drept de-a alege mai mulți deputați, ca până acum, iar celea românești și slovace, cele în cari au putere socialiștii, vor avea un număr mai mic de deputați, așa că aristocrația va sta în dietă tot așa de tare, ca acum și, mai cu samă cu ajutorul noului regulament, va vota iarăș ce legi va voi ea.

De lucruri de aceste să tem socialiștii și ne temem și noi. Și nu fără cauză! De aceea vedem, că socialiștii fac pregătiri de luptă crâncenă.

Socialiștii, îndată ce Andrássy a spus în dietă, ceea ce am dat și noi în numărul trecut, au ținut în Pesta întruniri, în cari au hotărât a pune la cale greve generale și pe vreme lungă, în caz că proiectul va fi întocmit prea pe domnie sau că prezentarea lui să va amâna la toamnă de nou, pe mai târziu.

»Népszava« organul socialist, stăruie în deosebi pentru a îndemna la luptă masele poporului.

»Precum știm, — scrie ea — Andrássy pentru aceea nu prezintă până la toamnă proiectul de lege asupra votului universal, fiindcă să teme de agitațiile și conspirațiile, ce s'ar porni contra proiectului în decursul verii.

»Muncitorimea și masele mari ale poporului s'au urât de promisiunile cavaleștii ale contelui Andrássy și pretind rezolvirea nestirbită și nefalsificată a sufragiului universal secret — încheie »Népsz.« în un articol.

Afacerea aceasta a votului universal a fost dezbătută și în congresul partidului țărănesc din Ungaria, care s'a ținut la Rusaliile catolice, în Bach și Ciaba.

La acest congres au fost reprezentate 400 de comune cu preste 900

de delegați și congresul s'a pronunțat asemenea pentru grevă.

Cum vedem, lupta o vor face-o socialiștii în afară de parlament, neavând în dietă reprezentanți. Ai noștri, deputații trimiși de noi, vor lupta în parlament împotriva proiectului, dacă acesta nu va fi corăspunzător.

Să sperăm, că isbânda va fi pe partea noastră, căci pe aceasta parte este dreptatea. Și dreptatea trebuie să iasă triumfătoare. În aceasta nădejde dorim iubiților noștri cetitori, ca sfințele serbători ale Rusaliilor să le petreacă în bine, veseli și sănătoși!

Sibiu, 12 Iunie n.

**40 de ani Regină.** Vineri, în 5 Iunie c. s'au împlinit 40 de ani, de când M. Sa Regina României, Elisabeta a ocupat tronul României, ca regină. Venită ca tinără în România, s'a apucat în curând de lucru și în 4 decenii a făcut o muncă uriașă pe terenul binefacerilor, pentru a ușura soarta celor suferinzi și nenorociți.

Deja în cele dintâu zile după sosire în țară a început a se ocupa de orfani și de săraci. A vizitat Azilul Elena Doamna unde s'a dat o serbare și tânăra Doamnă a luat această Instituție sub protecția Sa. Apoi a întemeiat Societatea »Elisabeta Doamna«, care numără azi câteva milioane lei.

La 1873. regina a fost lovită crud de soarte, perzându-și unica copilă, Maria. Astfel ea n'a mai auzit cuvântul »mamă« din gura copilei ei, dar a devenit în curând »mama răniților« în războiul de neatârnamare, la 1876/7 când îmbrăcată ca soră de caritate îngrijea de răniți și le alina suferințele.

Afară de aceste Regina a întemeiat sau a ajutat următoarele așezăminte:

Azilul pentru bătrâni, Instituția »Sfânta Elisabeta« a surorilor de caritate, Azilul cu clinică dela Șosea și alte Instituții ce aduc ajutor omenirii suferinde. O altă fondăție »Carol-Elisabeta« pentru ajutorarea țăranilor, va da roade mari cu timpul.

În anii din urmă a întemeiat »Vatra Luminoasă« pentru orbii din țară.

Pe lângă aceste Ea e și scriitoare, cu numele »Carmen Sylva«, cum știm. A scris povestiri și alte lucrări prețuite în toată Europa.

Aniversara zilei urcării pe tronul României a fost serbată frumos la București.

**Dieta.** Dieta a avut vacanțe de Rusaliu, până Miercuri, când s'a întrunit de nou. În curând își va lua vacanțe de vară. Până atunci să vor mai dezbate unele proiecte, între cari și proiectul despre instrucția gratuită, ce-l publicăm prescurtat la alt loc al foaiei noastre. Să zice, că Apponyi la cererea deputaților români și sași, va face unele schimbări în el.

## Din țări streine.

### Intâlnirea dela Reval.

Săptămâna trecută a fost o intâlnire a prezidentului Franciei, Fallieres cu regele Angliei. Fallieres s'a dus la Londra, unde a fost primit cu mare pompă și cu multă căldură. Vizita aceasta a întărit și mai mult legăturile de prietenie dintre Franția și Anglia.

O altă intâlnire de însemnătate s'a făcut în portul Reval, Marți, în 9 Iunie c. între regele Angliei și Țarul Rusiei. Intâlnirea celor doi domnitori a fost foarte călduroasă. Însemnătatea politică a intâlnirii să vede de acolo, că în Reval a fost și Hardinge, secretarul

ministerului treburilor din afară englez și ministrul de externe rus, Izvolski. Aceștia s'au sfătuit un ceas împreună. Să zice, că în Reval s'a făcut deplină înțelegere între conducătorii celor două țări.

### Din Persia.

Mai de multă vreme să iscase neînțelegeri între Șahul Persiei și între parlament și popor. Să zice, că Șahul, ascultând de sfetnici, cari sunt pe partea Rusiei, e dușman al parlamentului, și ar voi să nimicească constituția. Acum conflictul a devenit foarte acut. Șahul pe furiș s'a depărtat din Teheran, în Bagșa, unde s'a încunjurat cu o armată puternică, zicând că în Teheran nu e sigur. În Teheran au și izbucnit neorânduiri. Câteva case și bolți au fost jătuite. Șahul a arestat pe mai mulți fruntași, despre cari crede, că sunt pricina tulburărilor. Stările în Persia sunt foarte îngrijitoare.

## Instalarea protopop. Dr. I. Stroia.

Duminecă în 7 Iunie c. s'a făcut introducerea în deregătorie sau cum să mai zice, instalarea protopresbiterului nou al Sibiiului, Dr. Ioan Stroia, după programul dat și cu serbări frumoase, senine.

### Actul instalării.

Find invitat, conform programului, de delegați, dl protopop Stroia, a mers la catedrală, unde s'a servit liturgia de dl asesor M. Voileanu, împreună cu protopopul Dr. Stroia și Dr. M. E. Cristea și cu diaconul Dr. V. Stan. A cântat frumos corul mixt al dlui T. Popoviciu.

După liturgie asesor Voileanu, ca comisar cons. face introducerea dlui Dr. Stroia, ca paroh și protopop, prin o vorbire frumoasă, în decursul căreia s'a cetit prin părintele M. Cristea circularul I. P. S. dl arhiepiscop și metropolit, despre care am făcut amintire în un nr. premergător. Biserica era ticsită de lume, preoți din tract și din alte părți, inteligență și mult popor. Între delegațiuni am observat delegația (trimișii) Săliștei a comunei Rășinar, protopr. Făgărașului, a Alba-Iuliei etc. La actul introducerii protopopul Stroia a fost viu aclamat, cu »să trăiască«.

A urmat apoi vorbirea domnului protopresbiter Dr. Ioan Stroia, care a făcut impresiune adâncă asupra ascultătorilor. A vorbit despre chemarea bisericei și despre scopul bisericei, care mai ales pentru noi Români e de însemnătate foarte mare, pentru că noi tot ce avem, sub scutul bisericei am pus în cursul vremii.

Pătruns de frumoasa vorbire și de actul frumos sărbătoresc, a rostit și I. P. S. metropolitul Meșianu o scurtă vorbire, din scaunul arhieresc, felicitând pe noul protopop și corporațiunile, cari l'au ales și le pune la inimă să dea sprijinul de lipsă noului cap al tractului. Corul cântă »Mulți ani« și cu aceasta actul instalării s'a sfârșit.

### Delegațiile.

După esirea din biserică noul protopop a primit felicitările delegațiilor în cancelariile consistoriale. Delegațiile s'au prezentat în următorul rând: 1. Dele-



gația Săliștenilor, condusă de dl Dr. Nicolae Comșa. 2. Comitetul parochial din Sibiu-cetate, sub conducerea prezidentului Parteniu Cosma. 3. Comitetul protopresbiteral, scaunul protopresbiteral și preoțimea tractului Sibiu, condusă de administratorul de până aci, asesorul Mateiu Voileanu. 4. Invățătorimea din tract, condusă de asesorul Lazar Triteanu. 5. Reuniunea de muzică din Sibiu, sub conducerea prezidentului Dr. M. E. Cristea. 6. Reuniunea agricolă română, sub conducerea prezidentului P. Lucaș. 7. Delegația bisericeii gr. cat. române din loc, condusă de protopopul Nicolau Togan. 8. Delegația reuniunii meseriașilor români, condusă de viceprezidentul Poponea. 9. Delegația parohiei din suburbiul Iosefin, condusă de parochul Ioan B. Boiu. 10. Delegația comunei bisericesti Rășinari, sub conducerea parochului M. Lungu. 11. Delegația parohiei din suburbiul inferior al Sibiului, condusă de parochul O. Murășanu și 12. Delegația Făgărășenilor, condusă de protopresbiterul Nicolae Borzea.

La vorbirile de felicitare ale delegațiilor a răspuns dl protopop foarte afabil, promțând spriginul său diferitelor corporațiuni și societăți.

În urmă dl protopop a mers în fruntea preoțimii și invățătorimii tractuale, la I. P. S. Sa metropolitul Ioan Meșianu, asigurându-l de iubirea fiască, alipirea și venerațiunea preoțimii și invățătorimii din tract.

I. P. S. Sa răspunda, mulțumind de atenție.

### Banchetul.

După cum s'a vestit, la ora 1 s'a dat banchetul, în restaurantul »Stadt-park«. Invitații au fost preste 120 de persoane, preoți, inteligenți, țărani etc. Banchetul a decurs foarte vesel și în cea mai bună armonie. S'au ținut mai multe toaste. Cel dintâiu l-a ținut dl asesor M. Voileanu, în sănătatea Esc. Sale I. P. S. D. Meșianu. A vorbit apoi dl Part. Cosma, salutând în cuvinte calde pe noul protopop; tot pentru dl protopop a ținut o avântată vorbire asesorul Dr. M. E. Cristea, în numele sinodului protopresbiteral. La aceste răspunde dl protopop mulțumind și vestind, că a adus cu sine cinstea și omenia și cu cinste și omenie va lucra. Protopopul gr. cat. Nic. Togan salută pe noul său coleg în numele bisericii surori și în cuvinte calde românești vorbește pentru împreună lucrare a celor două biserici române spre acelaș scop, care este: *ferticrea neamului*. Îi răspunde prof. Dr. N. Bălan, închinând pentru biserică soră. S'au mai rădicat apoi toaste pentru admin. prot. M. Voileanu de preot. Man Lungu; pentru Sălișteni a vorbit dl Dr. Beu, la care răspunde în cuvinte avântate Dr. Nicolae Comșa, din Săliște. Au mai urmat apoi un șir de toaste frumoase, dintre cari amintim toastele dlor Dr. I. Lupaș, prot. I. Teculescu, Nic. Ivan, poetul O. Goga, Victor Torășanu, ases. L. Tritean ș. a. Banchetul s'a sfârșit în cea mai bună dispoziție pe la 4 ciasuri și cu aceasta s'au încheiat și serbările de instalare.

## Un examen.

În 11 Maiu st. v. anul curent s'a ținut în comuna noastră Bungard examenul, în care invățătorul trebuia să-și arete rezultatele de preste anul întreg cu elevii, în fața unei comisiuni și a poporului. Conducerea examenului a avut-o admin. protopopesc, asesorul konzistorial Mateiu Voilean.

Preotul nostru Toma Modran a publicat în biserică cu 8 zile înainte, că examenul să va ținea în ziua de 11 Maiu st. v. la 2 oare d. a. Sosind ziua de examen, s'a întors cojocul, căci admin. protopopesc între oarele 7—8, dimineața a intrat în despărțământul invățătorului Nicolae Modran și a început ținerea examenului, fără ca să știe cineva, căci oamenii s'au ținut de publicarea preotului, că examenul să va ținea la 2 oare d. a. Așa dară să vede că publicarea preotului n'a fost adevărată, ca să nu fie oameni mulți la ținerea examenului.

Dară oamenii trecând pe uliță spre biserică, au intrat în școală să vadă cum este împodobită și văzând că examenul să ține, au rămas să asculte. Văzându-să că oamenii să înmulțesc a făcut o săritură și a început cu despărțământul invățătoarei *Aurelia Savoiu*, cu care ar fi trebuit să înceapă, isprăvindusă examenul invățătoarei cu un rezultat foarte bun.

Continuând din nou cu despărțământul invățătorului N. M. nu a putut arăta rezultate bune în fața puținilor oameni, care au luat parte la examen. S'au întâmplat și boacăne, și anume să vă spun una, căci pentru toate mi-ar trebui prea multă hârtie. La un elev i-a pus o întrebare »că dacă vaca lor dă pe zi 3 litre de lapte, câte litre va da pe săptămână?« și tot el zice dacă într-o săptămână sunt 6 zile, dară preotul îl îndreaptă zicând că într-o săptămână sunt 6 și cu duminica 7 zile. Dară invățătorul zice iarăș ce 7 cu Duminica? cu Duminica sunt 8 zile în o săptămână. Așa oamenii zicesă, că pela Bungard săptămâna e mai mare de când a venit dânsu dascăl.

Din 40 elevi din clasa lui a respuns 6 copii din unele studii și anume 2 copii din limba română-cetire, 2 din geografie, 2 din comput, despre tema ce am arătat cu laptele, iară celelalte studii, precum sunt limba maghiară, istoria patrii și constituția patrii și religia precum să vede a rămas pe anul viitor, așa dară 34 elevi a rămas ne întrebați, la care părinții lor a așteptat cu cea mai mare bucurie, ca să vada sporiul copiilor după munca de un an de zile. Așa dară examenul nostru sa isprăvit în modul cel mai trist.

## Din Lupoiaia.

— *Dare de seamă și mulțămită publică.* —

Aranjându-să în comuna noastră Lupoiaia com. Sălegiu, în 10 Maiu n. o producție toatrală în bunul scop, adică de-a procura revizite elevilor de școală, îmi țin de datorință, ca corator a mulțami tuturor aceloră, cari au conlucrat la aceasta serbare poporală românească; în primul rând D lui Ioan Micu, care n'a cruțat nici o osteneală pentru aranjarea de tot estetic a scenei și instruirea temeinică a debutanților tineri țărani din com. noastră, jucându-să peza teatrală: Așa a fost să fie, de A. Țințariu și alte vre-o 3 puncte etc, arătate în programă.

Iar apoi mulțamesc diletanților precum urmează: În rolul »tatei« a jucat foarte corect și destru Ioan Murășan (jude). În rolul nevestei »tatei« (B. Ion) s'a produs minunat Iustina Lung; iar

apoi ca fi ai acestora au escelat prin toată corectitatea Veronica Fachiol și Ioan Pop. Partea esențială a avut o Florian Russu feciorul cel sărac și prăpădit, așa ajutat de »tata« (Badea Ion) a fost interpretat rola sa când veselă, când tragică cu un vădit și foarte bun succes. Asemenea Ioan Lung Mir. excelând în rola lui Moș George. Mult haz a produs Alexă Lung, făcând pe sluga bătrână al »tatei« (B. Ion).

Nu pot lăsa neamintite însuflețirea și spriginul în aranjarea scenei prin st. fam. Teofil Dragomir din loc, care și acum ca totdeauna a escelat prin activitate la ridicarea spirituală a poporului nostru — din care și dânsa face parte — la un nivel mai înalt. Tot așa dl preot local Gavril Trenea contribuind și d-sa la răsădarea acestei momentuoase producții. Nici țărancele nu au întârziat cu țesăturile lor, cari au servit la îmbrăcarea scheletului binei.

Ei! dar să nu marchez pe drăgălașa și gentila D-șoară Hilda Moringer? care ostendind a împodobit sala de producție cu surizătoare și drăgălașe girlande de flori artificiale și naturale și cu un transparent având inscripția: »Luminează-Te și vei fi!« (Va urma).

## Proiectul de lege pentru invățământul poporal gratuit.

Noul proiect al ministrului Apponyi conține între altele următoarele măsuri:

1. §. Atât invățământul zilnic în școlile de stat, comunale și confesionale, cât și invățământul din cursurile de repetiție va fi cu totul gratuit, astfel că în aceste școli poporale nu se va plăti nici didactru și nici taxa (adansul) de 30 fileri stabilită în § 10 al articolului de lege XLIII din 1891. În toate aceste școli se va plăti cel mult taxa de 50 filer ca taxă de înscriere, din partea fiecărui elev primit în școală cu acea condiție, ca această sumă să se transpună pentru înmulțirea bibliotecii speciale a copiilor și a invățătorilor. Copii, cari își vor legitima starea de sărăcie, vor fi scutiți și de plățirea acestei taxe. În cursul de repetiție și în școala economică poporală nu se va plăti nici taxa de înscriere.

2. § După elevii școalelor poporale comunale și confesionale, statul în sensul aliatului prim al paragrafului 10 din articolul XLIII din 1891 va plăti ca recompensă în favorul institutului general pentru pensionarea invățătorilor, până la o nouă stabilire a legislației, suma anuală de 700.000 coroane.

3. § La rugarea susținătorilor de școale comunale și confesionale, statul dă despăgubire pentru acea micșorare de venit, pe care o aduce cu sine invățământul gratuit în timpul când această lege va intra în vigoare, pentru toate școlile existente, cari au satisfăcut cerințele articolului de lege școlară din 1907. Suma de despăgubire pentru o școală însă nu poate întrece suma care ar corăspunde acelei taxe de primire prin care ar aduna o școală respectivă, socotind asupra fiecărui copil obligat de a merge la școală 15 fil. ca didactru, iar 1 cor. ca taxă de înscriere...

Rugările în privința despăgubirilor de didactru trebuie înaintate de cătră

eforia școalelor comisiei administrative cel mult până la 30 Septembrie 1910 § 6. După intrarea în vigoare, fiecare școală confesională, despre care se constată, că afară de taxa de înscriere de 50 de fil, să mai încasează și alte taxe, să va admonia și dacă în timp de 6 luni nu va pune capăt acestei ilegalități, să va închide, iar susținătorii respectivei școale confesionale își vor pierde pentru totdeauna dreptul de a mai susține școli.

§ 7. Fiecare susținător de școală să obligă, ca după isprăvirea celor 6 cursuri ale școlii maghiare să dea elevilor un testimoniu compus în limba maghiară și scutit de timbru, însă are dreptul ca pe lângă limba maghiară să scrie testimoniu și în limba de propunere a respectivei școale în mod paralel. Tot asemenea trebuie să se dea testimonii și absolvenților cursului de repetiție. Directorul școlii respective e obligat a scrie aceste testimonii fără nici o taxă și trebuie să le înainteze autorităților administrative locale spre legalizare. Școlile sunt obligate să poarte un registru despre elevii, cari au absolvat cele 6 cursuri și despre testimonii date. Registrul de asemenea trebuie condus în limba maghiară, dară pe lângă limba maghiară să poate folosi în mod paralel și limba de propunere.

8. Legea aceasta în ce privește școlile primare de stat va intra în vigoare la 1 Septembrie 1909, iar cu privire la școlile primare confesionale în 1 Septembrie 1910.

## Scrisori sociale-pedagogice.

V.

Stimate Prietino!

Am ajuns a constata, că în popor nu te prea poți încrede, dar n'am indicat și remediile de îndreptare. Să încercăm a o face aceasta în scrisoarea de față. De multeori e ușor a afla ce e rău, nu-ți trebuie multă bătaie de cap, ca să vezi ce e rău, ce e urât, ce e necuviincios; dar cu atât mai mare bătaie de cap îți trebuie a ști afla mijloacele cu cari să îndreptezi, caeace ai aflat, că nu-i bine. Cam așa să are lu-

crul și aci. Cum să îndreptăm noi oamenii, pe cuvântul cărora nu putem eși nici din casă? Cum să-i facem, ca totdeauna să spună adevărul, iar neadevărul să nu aibă loc în gura și în inima lor?

Ar fi foarte multe căile, pe cari am putea porni la îndreptarea acestui rău. Lucrul cel mai simplu ar fi să se aducă în dieta țării o lege, că tot celce mințește și minciuna să poate dovedi să fie pedepsit cu închisoare, ori în bani. Legea asta să se fie cu cea mai mare strictețe. Ar putea cineva să-mi obiecționeze? Da! Nu ar fi lucru tocmai greu, dar atunci ar trebui, ca cei de sus, să spună totdeauna adevărul și să lucreze după lege. Nu arareori, cei ce fac legile, sunt cei dintâi, cari le și calcă. Sunt apoi casuri, când legea o aplică foarte aspru față cu unii oameni, dar față de preținii și clicășii lor sunt cât se poate de îngăduitori. Legea, parecă e anume făcută, să o sucească și resucească, cum voesc. Acum, cum poți aștepta dela atari legislatori să facă legi, cari să oprească minciuna? Prin aceasta și-ar da ei în cap. Și apoi mai știi bine domniata și din istoria popoarelor, câte legi redrepte s'o mai adus și cu câte s'au păcănit tocmai față cu țărănimea cea nepricepută și neajutorată. Legislatori profani și legislaturi bisericesti pe o formă au lucrat. Dacă e adevărat, că istoria se repețește, apoi să nu ne mirăm, când și azi întâlnim atari fenomene nesănătoase.

Lucrarea de îndreptare o poate face școala în legătură cu familia. Aici mai ales, unde se pune temeiul vieții sufletești, să se înceapă lucrarea de îndreptare. Mama să nu sufere pe micuțul ori micuța să mințească, cea mai nevinovată minciună să o pedepsească la moment, fără întârziere; și de câteori se repețează, să procedeze la fel. Copilul e vituc și dacă nu îl ține pe calea dreaptă o continua și stăruitoare observare, ușor alunecă pe povârniș. O singură povață, o singură admoniere nu ajută.

Mai este și o altă parte a chestiunii.

Părinții să se ferească a minți în dăruirile lor cu copii. Cu atât mai puțin

să facă, cum a făcut o mamă, care își trimitea copilul la boltă cu un floren și-i spunea să între, când o fi oameni mai mulți și apoi atunci să ceară. Când i-se va da îndărăpt dela un florin să spună că i-a dat o bancnotă de zece floreni, fiind sigur că în imbulzeală boltășul nu va ști! Metoda aceasta a succes, iar din fiul său s'a făcut un criminalist, care a murit sub furci. De multe ori țărănul are răul obicei de a mâna copii să spuie, că tata ori mama nu e acasă, fiind că nu vrea să primească pe cineva.

Asta privită așa numai pe deasupra, și se pare că nu e mimic, dar în fond e o stricare cu voie a copilului tău. Nimic nu învață copii mai ușor, ca a minți.

Eram profesor în anul prim și mă dusesem în o afacere la o familie. Capul acelei familii cu care stam în discuție chemă pe un fiul al său mai mic și îl trimite să puie o scrisoare la poștă. Neavând cinci cruceri îi dă o pieză de zece cruceri, așteptând, ca restul să-l aducă îndărăpt. Ce să vezi? Trece mult timp la mijloc și copilul nu veni cu crucerii. Când să mă depărtez iată copilul prin curte. Tatăl îl întreabă unde sunt crucerii? Copilul răspunde: i-am dat la poștă. Tatăl să încruntă și să mulțamește cu apostrofarea: Mișelule! Asta nu-i de ajuns. Aici trebuie cură rădăcală, căci stricarea e adâncă. Să păcătuiește foarte mult și în familia în respectul acesta. Părinților! Dacă vă iubiți copiii nu-i suferiți să mințească!

Vine apoi școala. Aceasta trebuie să clădească pe temelia familiară. Inceput lucrul bine, munca ei e ușoară. Ea are numai rolul de supraveghetor, ca să nu decadă copii. În școală vin apoi copii nu numai din case bune, ci și din case rele și e constatat, cum mai ușor strică unul rău pe nouăsprezece inși, decât îndreaptă aceștia pe cel periculos. De multeori, mai ales în internate, să aliază cei răi și cu sistem aduc pe toți în apa lor. Unde se formează așa numitul: *ocultism școlar*, primejdia e mare. Deci veghiați!

Dr. Petru Șpan.  
profesor.

## FOITA.

### Ce poate face voința tare.

Povestire istorică din viața țarului »Petru cel mare« (Urmare.)

Țarul sta pe țărșmure și să desfăta în mersul luntrei îndreptată de bătrânul măsar.

— Minunat! spusă țarul când bătrânul să opri cu luntrea înaintea lui. Bătrânule! Să mă înveți și pe mine s'o știu îndrepta.

Intr'aceea sări în luntre, să așeză lângă bătrîn și cu umilință-i asculta toate învățăturile.

Nici când n'a crezut bătrînul Brand, că la albe bătrînețe să aibe așa zile de bucurie. Dela prima vedere într'atâta l'a iubit tinărul domnitor încât îl încărca cu tot felul de bunătați. Una după alta a tocmii mai multe luntree, cari toate le-a lucrat măsarul Brand. Azi una pentru riu. Măne una pentru lac. Dar în urmă toate apele sau părut mici. El voi acum cu tot prețul să vadă marea și corabia plutind pe mare.

Aceasta însă pe atunci n'a fost lucru ușor. Rusia nu avea corăbii pe mare. Numai într'un chip putea cunoaște bine corăbiile și anume: Să călătorească la Marea-albă. Acolo în sinul Archangel de regulă erau corăbii olandeză. Căci Rusia pe atunci nu avea posesiuni pe lângă mare, nici chiar pe lângă Marea neagră. Așa dară țarul numai aici a putut vedea marea și corăbiile, a și mers la orașul Archangel și le-a văzut, le-a cercetat.

— Oh! ce privește plăcută, zisă țarul vărsând lacrimi de bucurie.

Navigațiunea, dar mai cu samă pe Olandezi într'atâta i-a iubit, încât nu preste mult mersă a doua oară la Archangel și atunci s'a urcat în corabie și a eșit la largul mării. Când să întorceau cu corabia la port, au fost cuprinși de o furtună mare. Valurile erau cât turnurile, iar corabia era purtată ca o pilă, încoace și încolo. Primejdia era foarte mare. Mărinarii (matrozii) într'atâta s'au fost spăriați, încât părăsind tot lucrul, au căzut în genunchi și începură a să ruga.

Numai doi bărbați au fost pe corabie, cari nici în periclul de moarte nu și-au pier-

dut curajul și lucrau din rășputeri. Unul a fost căpitanul corăbii, al doilea țarul.

Țarul Petru ca om de fire iute, văzând primejdia începu a împărți la porunci, pe cari căpitanul neaflându-le de bune, nu le-a implinit. Atunci țarul din nou strigă cătră el mai tare, într'un ton mai poruncitor. Dar nici căpitanului nu-i trăbu mai mult.

— Să te duci de aci, strigă căpitanul, aici eu sunt domn, mai bine mă pricep eu ca tine la lucrurile mele. Căpitanul și-a și arătat priceperea. Pentru că așa a îndreptat corabia, încât de și cu mare năcaz, dar au ajuns la țărșmure.

După-ce toți au sărit pe uscat, căpitanul căzu în genunchi înaintea țarului și-și ceru iertare pentru cuvintele ce i-lea zis.

Aici nu e nimica de iertat, zisă țarul într'un ton blând ridicând de jos pe marinar și sărutându-l de trei ori pe frunte. Tu ai avut drept. Îți mulțamesc că mai scăpat și-ți mulțamesc că cu câteva cuvinte m'ai învățat mult, foarte mult.

(Va urma.)

Ioan Murășan inv.

## Sfat pentru apărarea vitelor de muște.

Di Hugo Baumann, medic veterinar în România, dă următorul sfat pentru apărarea vitelor și cailor de muște:

Se știe de toți cât de mult supără în timpul verei muștele, atât caii cât și vitele cornute (mai ales musculițele).

Ele nu lasă aceste animale să se odichnească în liniște, nici a mânca, atât în grajd cât și la pășune.

În timpul verei mai ales, caii se bat grozav de muscă, isbind aproape continuu din toate picioarele, ca să se apere de muscă, astfel că de unde în loc să se odihnească în grajd sau la drumuri, când sunt opriți ca să răsuflă, ei pierd puterile lor luptându-se cu muștele, cu atât mai mult dacă mai au și coada retezată.

De asemenea vitele cornute și în deosebi taurii, au mult a suferi din cauza muștelor, care să așează în număr foarte mare pe greabăn, unde nu poate ajunge vita cu coarnezle sau coada.

Pentru a apăra animalele de muște, s'a încercat a ținea grajdurile întunecoase, cu perdele la uși și la ferestre, lucru nepractic, căci chiar dacă n'ar fi nici o muscă în grajd, ele sunt aduse de afară cu caii care vin de pe drum sau caii și vitele care vin dela pășune; în afară de asta, în grajdul închis este prea mare căldură și mirosul atât de greu de suportat din urina de cai strică aerul, pe care-l respiră caii și vatămă ochii.

Am făcut încercări lungi și din toate substanțele întrebuintate, am ajuns la rezultate în adevăr bune prin întrebuintarea *oleului empiromatic* (Ol. corn de cerb crud).

Modul de întrebuintare este foarte simplu: din acest olei, se toarnă pe cărpă sau pe o bucată de vată, și se unge calul de sub coadă până jos între picioarele dinapoi, sub burtă, pe laturile și fața peptului, laturile gâtului și spinare, trecând peste aceste părți cu o cărpă mușată în acest olei, care nu vatămă cătuși de puțin pielea, nu provoacă nimic vătămător calului.

Pentru vitele cornute se ung părțile unde de obicei se așează muștele, anume greabănul și spinarea.

Nu trebuie uns cu mult olei deodată, ci cu cărpă mușată bine se trece peste părțile corpului arătate mai sus și se repetă aceste ungeri la câte 2—3 zile.

Sudoarea nu spală de tot acest olei, încât chiar asudând calul, oleiul se păstrează pe piele.

Din cauza mirosului acestui olei, care nu mi pare de loc neplăcut, fug muștele și lasă animalele neturburate, căci în adevăr nimic nu poate impresiona mai rău, ca intrând într'un grajd, să se vadă caii bătând din cap, din coadă și picioare.

Prin ungerea cu oleiul sus arătat se ferește de aducerea noue muște din afară, de pe drumuri, pășune, în grajdul deja curățit prin tratament cu arsenic, și în mod vremelnic (pentru toată vara) de neliniștea ce produc aceste muște.

Oleiul empiromatic este foarte eficient și nu să trece mult pentru fiecare dată la unsul cailor; un chilogram ajunge pentru doi cai mai mult de o lună jumătate.

Cred că prin acest mijloc foarte simplu și eficient se aduce cel mai mare bine cailor și vitelor cornute, așa de chinuite în timpul căldurilor din cauza muștelor; folos pe care-l vor putea prețui în destul numai aceia, cari au cai și vite.

## Plantarea de pomi din Șura-mare.

Reuniunea română agricolă sibiiană, precum se știe, împarte membrilor săi din câte o comună la an câte un altoi măr pătăl, sau alt soi de meri. Scopul urmărit este, ca cultivătorii să se îndeletnicească cu cultura în masă (în mare) a puține, dar cu atât mai alese soiuri de poame. Predarea altoilor e împreunată de regulă cu instrucțiuni teoretice și practice din pomărit, ba altoii dăruși să pun în pământ, se plantează în grădinile membrilor prin anume trimiși ai comitetului Reuniunii. Cu un cuvânt și această lucrare a harnicei noastre Reuniuni, e cât se poate de folositoare și prin urmare cât se poate de sărbătorească pentru noi sătenii, cari numai arareori ne bucurăm de oaspeți distinși, anume veniți să stea cu noi

de vorbă, să ne dea povește de înaintare.

Comitetul Reuniunii, prin mijlocirea parohului nostru Niculae Opreș și a învățătorului Ioan Opreș, ne-a adus de cu vreme la cunoștință, că în primăvara de față vom primi câte un altoi măr, care va fi plantat în grădina fiecărui membru, și că în acest scop să pregătim gropile de lipsă și cum să le pregătim.

Duminecă după Sf. Paști, trimiși Reuniunii, domnii Aurel Cosciuc, membru în comitet și secretarul Vic. Tordășianu, au sosit în mijlocul nostru, întâmpinați de dragostea obstei noastre, însetate de povește. După sfânta slujbă bisericească ne-am adunat cu mic cu mare în curtea școlii, unde secretarul Tordășianu ne împărtășește scopul ce Reuniunea îl urmărește prin lucrarea de față și ne roagă pe toți să ascultăm prelegerea directorului nou înființatei școlii economice consistoriale, a dlui A. Cosciuc.

Di Cosciuc începe prin a ne vorbi despre prăsirea pădureților și stărue să ne folosim mai ales de pădureții prășiți de noi înșine din simburi. Trece la strămutarea pomișorilor, apoi la altoire, la uneltele de folosit și ajunge la croirea altoilor, lucruri pe cari ni-le-a predat în mod nu se poate mai la înțeles. Ajungând la plantarea altoilor ne arată cum are să se sape groapa; cât de adâncă și cât de largă are să fie, cum trebuie să urmăim cu pământul scos din groapă, cum să fie și cum să se bată parul, de care are să se lege altoiul, cum să urmăim la ciontarea rădăcinilor și a crengilor, etc. După instrucțiunea practică, di Cosciuc a luat amână pomul, și cu ajutorul uneltelor de pomărit, l-a trecut prin toate lucrările până la așezarea lui în pământ. Dela grădina școlară am trecut în grădinile altor membri, unde ni-s'au dat nouă povește. După toate cele auzite din graiul dlui Cosciuc, trebuie să ne bucurăm, că atât consistorului, cât și Reuniunii agricole i-a succedat să câștige pe acest tinăr priceput și harnic la lucrările lor, ce tind la răspândirea cunoștințelor din economie și prin aceasta la bunăstarea și înflorirea noastră economică. (Va urma.)

## VESELIA.

— Felța glumească a Foii Poporului. —

### Țiganul și rudașca.

— Anecdota din bătrâni. —

Un Țigan din a lui vină  
Nici odată n'a umblat  
La biserica creștină  
Chiar de când s'a cununat.  
Bătrânețele-l ajunse  
Cincizeci și nouă de ani,  
Și-l muștra femeia însă  
Și toți ceilalți Țigani:  
De ce nu-i și el creștin  
Cu frica lui Dumnezeu  
Zicându-i că e bătrân  
Și-i vai de sufletul său.

Intr'o sfântă sărbătoare  
Chiar în ziua de Ispas  
Fiindu-i frică că moare  
— Ii ieșiră fum pe nas

De frică c'a fi isbit  
În iadul cu foc și fum,  
Pușinel s'a socotit  
Și-a găcit un lucru bun:  
Să se ducă și el dară  
La biserica din sat  
Să moară moarte ușoară  
Și ca să fie iertat.

Însă Miercuri ce gândește,  
Cât ce s'a sculat din pat  
A făcut în sat o veste  
Că e gata de plecat,  
Ceea-ce la popa însă  
Prin ureche i-a trecut.  
Popa pe gânduri să pusă  
Ce-e acum de făcut?  
Popa iaca și găcește  
Și face pilda de loc  
La celce nu să silește  
La biserica de loc.

O rudașcă mare prinse  
Cu coarnezle ca la cerb  
Și pe dată o și pusă

În a nădragilor jeb,  
Știind că Țiganul mâne  
La biserica-a veni  
Și-apoi cu rudașca bine  
Mi-l va putea păcăli.  
Știm că rudașca-i cu coarne  
Și pe coarne are colți,  
Cari dacă intră în carne  
A scăpa de ea greu poți.

Acuma precum știm dară  
Cum e neamul creștinesc  
La sărbători din natură  
Cu toții să împărtășesc  
De mult datina le fusă  
La oamenii cei bătrâni  
Căci le dă popa natura  
Iar ei o iau toți în mână  
Și-apoi fiecar' să duce  
Care unde-a fost la loc,  
Ca nafora să o mance  
Primită dela preot.

(Va urma.)

Romul I. Roman.



## SFATURI.

**Stărpirea furnicilor.** Din marele număr de rețete pentru stărpirea furnicilor le credem pe următoarele două mai bune: In locurile unde s'au prăsit să toarnă naftalină, (din farmacie) 50 gr. topită într'un litru de benzin. Această soluție însă să poate întrebuița numai în locuri deschise. Dacă însă avem furnici în bucătărie, în dulapuri cu de ale mâncării, etc., amestecați în mlere puțină drojdie de bere și puneți-o la îndemâna furnicilor. Cum vor mânca din acest amestec, îndată începe o dospire grabnică și furnicile pier cu grămada.

**Penele găștelor** după ce le smulgem să nu aibă miros neplăcut. Penele smulse de pe găște sănătoase sunt bune, tari și curate. Dacă voim să tăiem găștele, trebuie mai întâiu să le scaldăm, ca să se spele penele. De voim să spălăm penele întrebuințate în perini, le punem mai întâi într'o sătă și săta o prnem într'o căldare, pe care acoperindu-o facem foc sub ea ca să se înfierbinte apa. In timpul mai nou sunt și mașini de spălat pene.

## NOUȚĂȚI.

**Cătră onor. cetitori.** Nu preste mult să împlinește jumătatea de an curentă. Aducem aminte acest termen iubitorilor noștri cetitori, cari au plătit abonamentul numai pe jumătatea din-tăiu a anului, să binevoiască a-și înoi de cu vreme abonamentul pe jumătatea a doua.

Totodată li rugăm a recomanda prietinelor și cunoscuților „Foata Poporului”, făcută anume pentru trebuințele oamenilor dela sate.

Prețul de abonament e neschimbat și să vede în fruntea foaiei.

**Ciprian Porumbescu.** A apărut: Ciprian Porumbescu, icoane din frământările unui suflet de artist de Dr. Valeriu Branice, broșură de 120 pagini. Cu portretul lui Ciprian Porumbescu după ultima fotografie.

Conținut: I. Introducere. Direcția și programul activității lui Ciprian Porumbescu. II. Originea familiei și numelui. Părinții compozitorului. III. Activitatea tatălui compozitorului și influența lui în direcție națională. IV. Anii copilăriei și prima instrucție muzicală. V. Stupca. Violina lui Ciprian. Vechii lăutari naționali. VI. Serbarea dela Putna. Durerea neamului. Moartea mamei compozitorului. VII. Studiile teologice. Fondarea „Arboroasei”. Dragostea netericită. VIII. Centenarul adnexării Bucovinei la Austria. Depeșa „Arboroasei”. IX. Arestarea lui Ciprian Porumbescu. Temnița. Pregătirea procesului. X. Desbaterea publică a procesului. Achitarea. XI. Libertatea. Studiile la Cernăuți și Viena. Profesor la Brașov. XII. Opereta „Crai nou”. Reprezentarea ei la Brașov. XIII. Inbulele dela Chizătău. Morbul. Plecarea la Nervi. XIV. Petrecerea în Italia. Reîntorcerea acasă. Moartea. XV. Încheiere. Privire fugitivă asupra producției lui Ciprian Porumbescu.

Prețul unui exemplar 1 coroană 50 bani. Se poate comandă prin administrațiunea ziarului „Drapelul” Lugoj, sau de-a dreptul dela autor. In Sibiu să află la librăria W. Krafft.

**„Femei întemnițate”.** Cu acest titlu foaia „Budapesti Napló”, raportând despre osândirea dnei deputatului Dr. Vlad, după cum am vestit în nr. trecut, scrie următoarele: „Avem obiceiul să ne îngrozim de câte-ori e vorba de tiranii din Rusia. Ei, — acum putem să ne îngrozim de noi înșine. Procuratura a

intentat proces d-nei deputatului Dr. A. Vlad Bine a făcut. Judecătoria însă n'a făcut bine, osândind o femeie la o lună închisoare și 300 cor. pedeapsă în bani. Căci în sfârșit, nu credem, că d-na Vlad să stăpânească talentul de vorbire în așa măsură, încât cu vorbele ei de naționalism să fie în stare a a primejdui ideea de stat. Ci credem, dimpotrivă, că soartea unei femei, care din pricina unei vorbării mai ascuțite ajunge să fie închisă o lună încheiată, e foarte potrivită de a stărni o agitație mult mai cu efect, de-um e în stare să desvolte bărbatul ei cu întreg partidul său. Dacă azi în țara noastră se face agitație între naționalități — *vina e a sistemului*. Ne tăiem creanga sub picior, dacă întregim șirul martirilor — cu femei martire.”

Ce zic la acest glas unguresc voinicoșii dñi procurori?

**O producție a meseriașilor din Orăștie.** Meseriașii, respective reuniunea meseriașilor din Orăștie a apucat pe o cale bună de înaintare, de când a fost ales de prezident nou dl Adrian Cristea. Dânsul a introdus, după pilda dlui Tordășianu de aici, colecta de 20 bani, iar acum meseriașii grupați în reuniune dau de nou o reprezentare teatrală.

Iată ce cetim în „Libert.” din Orăștie: „O noapte furtunoasă”, una dintre cele mai bune comedii ale lui Caragiale, să va juca la Rosalii de o grupă de diletanți din cercul meseriașilor noștri.

Find aceasta cea dintâi reprezentare de când noul președinte A. Cristea conduce Reuniunea meseriașilor noștri, fiind apoi rolurile împărțite la puteri probate, precum și regisura încredințată dlui Petru Manole, să așteaptă cu nerăbdare această producțiune, care promite a fi bună.

**In amintirea lui Porumbescu.** Reuniunea română de muzică din Sibiu face cu mult zel pregătirile pentru sărbarea compozitorului Ciprian Porumbescu. Serbările vor începe cu „Parastasul festiv” în biserica catedrală, slujit Luni a doua zi de Rusalii. După parastas va fi matineul (producția) în sala dela Gesellschaftshaus cu cântări etc. Intrarea liberă. Sara să va da în teatrul orășenesc opera „Crai nou” de Porumbescu, cărei va premerge „Șezătoarea” icoană din popor, compoziție nouă pe motive populare, de Dr. T. Brediceanu. Această reprezentație teatrală se va repeta Marți și Joi sara după Rusalii. Atragem atenția publicului român, mai ales din jurul Sibiului, asupra acestei sărbări, date în memoria vrednicului compozitor Porumbescu.

**Starea sămănăturilor.** Săptămâna trecută a apărut înștiințarea ministrului de agricultură despre starea sămănăturilor. In legătură cu ea a apărut și așteptările despre roada anului. Aceste nu prea sunt mulțumitoare, dar dând Dzău vreme priincioasă, toate să pot schimba înspre bine. După prețuirea din minister roada grâului va fi 37%, milioane de măji metrice, așa dar numai cu 5 milioane mai mult ca anul trecut. Săcara va da roadă cu 2 milioane, orzul cu 1 milion de m. m. mai mult, ca anul trecut, iar ovăsul va fi mai puțin cu ceva.

Starea sămănăturilor e bună pe unde a plouat, dar în cele mai multe locuri, în urma uscățimii, sămănăturile stau rău. Numai o ploaie generală ar putea îndrepta lucrurile.

Spicul grânelor și săcării e destul de desvoltat, dar cu deosebire la grâu, stă în loc, în urma căldurii. De secetă suferă mult și cucuruzul, cum și legumele, unde oamenii să ajută cu udatul măiestrit. Cositul nutrețelor măiestrite a dat un rezultat de mijloc. Iarba de pe fânaje să cam uscă. In bucate fac pagube și vermii, cărora vremea uscată e priincioasă. Grindine asemenea au fost în unele părți, dar pagube mari n'au făcut. Dintre toate, ville stau mai bine și dau nădejde de roade bune, pe când pometurile, în urma mulțimii de gândaci de Maiu și de omizi, nu sunt în stare mulțumitoare.

**Pentru biserica din Boz** s'au mai făcut următoarele dăruiri: Onorabilul credincios din Săliște Ioan Goșa a dăruit 100 coroane Evlavioșii creștini din Răhău Ioan Fulea cu soția Ana născ Oltean a dăruit pe lângă testament scripturistic suma de 200 cor. și adeca

100 coroane a primit biserica în 4/17 Maiu a. c. ear restul de 100 cor. va primi biserica după moartea testatorului Ioan Fulea cu scop să se pomenească ca bine făcători ai sfintei noastre biserice întreaga lor familie, vii și morți și să li-se facă din partea parohului actual 2 sărindare încă până vor fi în viață. Onorabilul Domn evlavios Nicolae Dancu, dinpreună cu amabila sa soție Paraschiva, din Săliște a dăruit 100 cor tot cu condițiunile acelea, să se numere între binefăcătorii bisericii noastre. Evlavioasa D-na văduvă din Apoldul-mic a mai dăruit încă 10 cor. Onorabilul Domn morar din Mercurea N. Păcurar a dăruit 5 cor. Li-se exprimă tuturor cele mai sincere mulțămite. — Ioan Stărgu, paroch.

**Ajutor Sașilor.** Ministrul școalelor Apponyi a dat un ajutor de 400,000 coroane pentru ridicarea unei zidiri nouă pe seama gimnaziului sășesc din Brașov, și alte 250,000 coroane, în același scop, pentru gimnaziul sășesc din Mediaș.

Oare pentru noi Români când să va „milostivi” Măria Sa să ne dea vre-o fărâmatură din banii, ce-i plătim în vistieria țării?

**La fondul „Victor și Eugenia Tordășianu”** pentru înzestrarea fetelor sărace au mai dăruit: parochul Ioan Popița din Comana interioară și soția sa Iustina n. Pop, 2 cor. Ioan Podea, cleric, Sibiu, 1 cor. Petru Tăl-măcean portărelul „Reun. rom. de înmormântare din Sibiu”, în amintirea mamei sale Eva n. Moldovan, 2 cor.

La acest fond a mai dăruit dl Dr. Vasile Stan, prof. sem. în Sibiu, 10 cor. din prilejul promovării sale de Dr. la univertitatea din Budapesta.

In amintirea regretatului Pavel Cotuț au mai dăruit tot la acest fond următorii: Ioan Șut, funcționar konzistorial și fiica sa, dșoara Elenuța Șut, fiecare câte 1 cor. și George Hamsea, par. în Brețcu, 5 cor.

**Pe-o insulă părăsită.** Un vapor brazilian în drumul său spre Iaponia, a dat pe insula părăsită Vake, de 20 de Ruși, cari sunt acolo de pe timpul războiului ruso-iaponez și până acum n'a știut nime despre ei.

**Nu spărtați copiii!** Intr'o comună din Silezia, un copilăș de trei ani a fost speriat de o fetiță mai mare cu: „omul negru, care vine din pădure și-l ia și-l duce cu sine”. Copilașul a căpătat zgârciuri de frică, și în câteva ceasuri a fost mort.

**Sanatorul sau casa de sănătate dela Geoagiu-Folt** (comit. Hunedoarei) ridicat pentru bolnavii de pept din fabricele și minele de fer ale statului, a fost deschis săptămâna trecută. In sanator este loc pentru 120 de bolnavi.

**Dela societatea „Zinelor”.** In București este o însoțire de binefacere, numită a „Zinelor”. Din ea fac parte fetițe din înalta societate bucureșteană, în etate de 7—16 ani. Se întrunesc în fiecare săptămână odată și lucrează haine (albituri pentru copii săraci, cari să nasc în apital.) In una din zilele trecute societatea a avut sărbătoare mare. A botezat 22 de copii născuți în ultimele luni în spitalul „Maternitatea” din București. Fiecare membră a botezat câte un copil, aflându-se în funtea lor Princesa Maria, moștenitoarea de tron și fiica ei, principesa Elisabeta. Fiecare copil botezat a primit albiturile de lipsă, și o cărticică dela casa de depuneri despre 500 lei, sumă care nu poate fi ridicată decât dupăce și-a împlinit copilul anul al 20-lea al etății. La ceremonia botezului a foș de față un număr frumos de doamne.

**Foc în Oieșdea.** Sâmbătă, în 30 Maiu c. s'a iscat un foc în Oieșdea (l. Alba-Iulia) din negrija unor copii. Focul, fiind uscățime, a mistuit 52 de case, cu totul de pe lângă ele. Paguba să urecă la 200 mii Cor. Asigurat a fost puțin. — Oameni buni, grijiiți, să nu pățiți ca bieții Oieșdenii.

**Casa de asigurara a lucrătorilor,** cercul Sibiului, ține Duminecă, în 14 Iunie c. în sala de adunări a primăriei din Sibiu, o adunare estraordinară. Inceputul la 9 ore a. m. Ordinea de zi constă din 4 puncte: alegeri de delegați pentru adunarea generală a casei regnicolare,

Din suferințele învățătorilor noștri. Inspectorul regeșc de școale din comitatul Bihorului a aflat în două școale confesionale române din acel comitat manuale oprite de școală, chartă oprită și broșuri importate din București, și a mai constatat, — probabil că asta va fi crima cea mai mare, — că învățătorii au învățat copii să cânte românește. Unul din ei a avut chiar curajul să spună în față puternicului domn inspector de școale, că el e Român, prin urmare își face numai datoria. La propunerea inspectorului de școale, comisiunea administrativă a comitatului Bihor a decis acum să se introducă cercetare disciplinară în contra celor doi învățători și a scris ministrului de culte să le detragă ajutorul de stat, ce'l aveau până acum.

Pentru trei iubiți prieteni răposați. Dl Victor Tordășianu, asesor cozistorial, atins în mod nu se poate mai dureros de moartea mult prea timpurie a fostilor sei distinși prieteni: Pavel Cotoțiu, funcționar metropolitan în Sibiu, Alex. Dordea, fost funcționar la Academia Română (București) și Dr. Petru Todescu, fost c. și r. medic de ștab milit. (Alba-Iulia), dăruiește în loc de cunună pe mormintele lor 10 cor. la fondul jubilar Nicolae Cristea, pentru monumentele bărbatilor binemeritați ai meseriașilor români.

Aceia dintre abonați, cari au plătit abonamentul până la sfârșitul lui Maiu v. c. sunt rugați a-l renoua în curând, căci altcum li s'ă oprește foaia. Acesta e cel din urmă număr, ce li s'ă mai trimite.

Căz de moarte. Canoniceul capitului din Orade, Artemiu Sarkadi, a reposat Marți, în 2 Iunie c. în vârstă de 72 de ani și 53 ai profeției.

La fondul văduvelor și orfanilor, întemeiat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, au mai dăruit: Iohann Schmidt în amintirea soacrei sale Maria Schuller, 1 cor., Constantin Tipuriță, inv. în Vale, în amintirea soției sale Măriuța n. Stănilă 2 cor., Petru Tălmăcean, portărelul Reun. rom. de înmormântare din Sibiu, în amintirea mamei sale Eva Tălmăcean n. Moldovan, 1 cor., Dr. Eugen Mețian, avocat în Brașov, în amintirea neuitatei sale surori, Maria Garoiu n. Mețian, 2-50 cor. și Vic. Tordășianu, as. consist., 10 bani.

Furtună cu grindină. »Gazetei« îi s'ă scrie din Vidrasău: În 6 Iunie după amiază orele 3-5, s'a descărcat asupra Vidrasăului și a comunelor din jur o furtună grozavă cu grindină în mărimea ouălor de găină și porumb și într-o 1/2 oră toată roada a nimicit-o și a făcut-o asemenea pământului. La grâne și alte spicoase numai cotoarele au rămas. Prin grădini nu numai poamele dar și frunzele, crengile le a bătut jos, vile și legumile le-a nimicit total. Sunt de 84 ani, dar o grindină așa mare încă n'a căzut asupra Vidrasăului. Furtuna s'a tras spre Niragiu în sus, pe unde grindina a fost de mărimea ouălor de găină. Oamenii n'au fost asigurați pentru că până acum o grindină așa mare n'a căzut pe hotarul Vidrasăului. — Ioan Oros Russu, proprietar.

Pentru meseriași. În Cugir, comitatul Hunedoarei, este lipsă de un rotar și un măsar. Satul e mare și lucru mult, iar lemne pentru lucru s'ă află întotdeauna. E un loc bun acesta pentru un rotar și un măsar și cine are voie să se adreseze la dl Ioan Cirlea (p. u. în loc).

Românii respinși. Românii gr.-or. din Bpesta au făcut proces Grecilor de acolo, cerând a li s'ă recunoaște drepturi egale la biserică gr.-or. Tribunalul a adus în cauza aceasta judecată Sâmbăta trecută, respingând cererea Românilor.

Alegere de patriarh. Alegerea de patriarh sârbesc s'ă va face probabil în luna aceasta, de congresul, ce se va întruni la Carloveț. După semne are mari șanse de-a fi ales de patriarh Bogdanovicu, episcopul din Buda. Partid are și episcopul Zmeianovicu.

Muzeu în Blaj. Direcțiunea »Institutului pedagogic gr.-cat. din Blaj«, conform încredințării primite dela Consistorul metropolitan, roagă pe toți părținitorii instrucțiunii să binevoiască a dona pe seama muzeului, acum înființând al institutului pedagogic, din obiectele, ce posedă, dorind a pune bază unui muzeu, reclamat de mult de întesele instrucțiunii fiitorilor învățători și impus prin ordinul înaltului minister reg. ung. de culte și instrucțiune publică nr. 16153—1908. Obiectele ce se vor trimite, au să fie însoțite de numirea lor și alte date folositoare. Tot ce se va primi, se va induce în un catalog special, unde se va nota și numele marimimozilor donatori. Fiind silită să facă începutul mai târziu la 1 Septembrie a. c. st. n. roagă direcțiunea ca până la acest termen să se expedeze lucrurile donate.

Vaporul român »Impăratul Traian« venind din Alexandria, spre Constanța, avea pe bord pe junele turc Ahmed Laur Bey, fost maior de jandarmerie în vilaetul Smirna și condamnat la muncă silnică perpetuă pentru articole scrise în contra Sultanului. Sosind la Constantinopol poarta a adresat Joi noaptea legațiunii române o notă cerând extradarea lui. Legațiunea a oprit vaporul în port și a cerut îndrumări dela guvernul român. Dela guvern s'a telegrafat, ca să refuze extradarea și s'a decis a se cerceta afacerea în România. Vaporul, care a stat 24 de ore supravegheat de bărcile poliției, a plecat la miezul nopții. În România beiful a fost pus în libertate, după-ce și-a dat cuvântul, că nu va fugi.

O mare nenorocire. În comuna Chiajna din apropierea Bucureștilor s'a petrecut o mare nenorocire. O familie de țărani lucra la câmp la cucuruz. Sapa unuia scoase la iveală un glonț de tun, răzicit poate astă iarnă când cu exercițiul de tir al forturilor din jurul Bucureștilor. Sătenii învârteau în mâni glonțul minunându-se de el, când o fată de 16 ani luându-l în mână îl izbi de o piatră. În clipa aceea glonțul explodează, răzind de moarte pe toți câți erau de față. Unuia i-a rupt ambele picioare, altuia mâinile, la al treilea foalele, și ca prin minune, a scăpat teafără numai fata care a cauzat nenorocirea.

Adunarea despărț Sibiu al »Asociațiunii« ce s'a ținut în 31 Maiu c. în Ocna a fost una din cele mai bine reușite. O mulțime de popor a luat parte la aceasta adunare, care s'a ținut în școală, după serviciul divin. Întra alte hotăriri, amintim, că sub conducerea directorului s'a constituit apoi o agentură, devenind prezident senatorul dela magistrat G. Albu, notar învăț. Avram.

S'a întemeiat o nouă bibliotecă populară din 112 opuri: 44 donate de directorul Dr. Cristea și 68 donate de comitetul central al Asociațiunii. Biblioteca s'a predat oficiului parohial, dimpreună cu consemnarea cărților făcută gata în 2 exempl.

S'au împărțit poporului peste 100 opuri din biblioteca Asociațiunii, unele puține și de ale despărțământului.

La propunerea comitetului cercual vechiu, s'a decis aranjarea unei expoziții de copii, dela 1-6 ani, în care scop s'a ales un comitet din cei 4 parochi, din învățători și mai mulți fruntași, cari să facă pregătirile de lipsă.

S'a ales apoi comitetul, în frunte cu directorul Dr. Cristea A urmat apoi banchet, cu mai multe toaste, apoi după banchet a ținut dl Simu în curtea școlii vorbirea despre albinărit și apoi în școală cu schiopicul despre b-ție etc. vorbind dl Aurel Bratu.

Apărarea băncilor. Dl Constantin Pop, funcționar la »Albina« și redactor al »Revistei Economice« publică în ultimul număr al foaiei maghiare »Magyar Pénzügy« un frumos articol de apărare în contra calomniilor și minciunilor adresate în dietă și în foile maghiare băncilor românești dela noi.

Dni învățători și abonați, când își schimbă adresa, sunt rugați a ne scrie pe lângă adresa nouă și adresa veche, pe care le mergea foaia.

Atentat. Cadavrul răposatului mare scriitor francez Zola a fost dus în Pantheon, unde s'ă îngroapă-pei mai mari bărbai ai Franciei. Cu acest privilegiu un gazetar, cu numele Grigori, a pușcat de două ori asupra lui Drey-

fus, vestitul ofițer jidan, care a fost acuzat cu trădare de patrie și a avut un proces monstru. El a fost arestat, împreună cu mulți alții, cari însă au fost lăsați liberi. Grigori a spus, că a pușcat asupra lui Dreyfus, că a văzut dejosită armata, prin faptul că a trebuit să defileze înaintea sicriului lui Zola, care a atacat armata și a apărut pe Dreyfus. Dreyfus a fost rănit la mână, dar rana nu e primej-dioasă.

## Producțiuni și petreceri.

### IN SIBIU.

Un grup de meseriași români din Sibiu aranjează o petrecere de vară Luni, în 15 Iunie st. n. (a 2-a zi de Rusalii) 1908 în Pavilionul din pădure. Inceputul la 2 oare d. a.

### IN LECHINȚA.

Inteligența română din Lechința și jur aranjează o petrecere de vară cu dans în 21 Iunie n. 1908 (prima Duminecă după Sf. Rusalii) în pavilionul »Coroana« din Lechința. (Tot în acest local și aceasta zi la 4 oare p. m. ține adunarea sa generală despărțământul Bistrița al »Asociațiunii«.)

### IN AGÂRBICIU.

Tinerimea română din Agârbiciu (l. Me-diaș) invită la producțiunea teatrală-musicală ce s'ă va ținea în 2/15 Iunie 1908 (a doua zi de Rusalii) în edificiul școlii române gr.-or. de acolo. Venitul curat este destinat pentru înființarea unei biblioteci școlare. Programul constă din 6 puncte.

### IN ORĂȘTIE.

»Secția industrială« din Reuniunea Economică din Orăștie aranjează o producțiune teatrală Duminecă, 1/14 Iunie a. c. (ziua de Rusalii) în sala hot. »Transsylvania« din loc.

### IN NÄDLAC.

»Reuniunea de cetire și cântări a meseriașilor români din Nădlac« sub conducerea dlui inv. Const. Savu, aranjază concert împreună cu teatru, după care urmează joc, Duminecă la 1/14 Iunie (prima zi de Rusalii) în sala cea mare a casei comunale.

Să poate căpăta în tot local

**Kalodent**

9 21—41 a lui Sarg

cremă de dinți nelăunțurată de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

### POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Lupoia. În nrul trecut n'a fost locz vine acum.

Ign. în C. Cartea despre Porumbescu a apărut.

H. I. în B-g. Mulțumim de atenție. Vom face cum zici dta.

Proprietar, editor și redactor responsabil

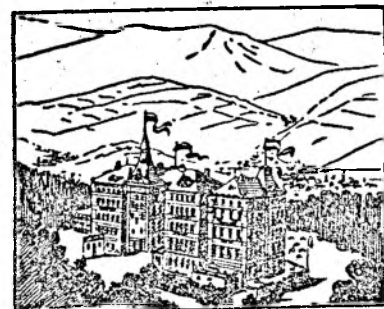
Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Maltzer.

## Hotelul de cură Altvater Freiwaldau

Gräfenberg, Silezia austriacă

stabilimentul cel mai perfect



Cură dietală a lui  
Schrott în  
Landwele

pentru toate procedurile curei de apă

Boale mutabile sunt eschise.

Prospecte dela direcțiune. 94 8—10



## De vânzare.

O fabrică de săpun fără zidire cu toate uneltele trebuincioase, este de vânzare, sau să caută un tovarăș pricepător la ea. Informații să dau la redacția >Foi Poporului<. 180 1—1

## Ofert de căsătorie.

Un comerciant român în etate de 26 ani voeste a face cunoștință cu o dsoară cu scopul de căsătorie, care are parale dela 5 până la 10 mii de Coroane. Scrisori să primesc la adresa următoare: 181 1—1

Contra Nr. 350.

Lupény. (Post-restante).

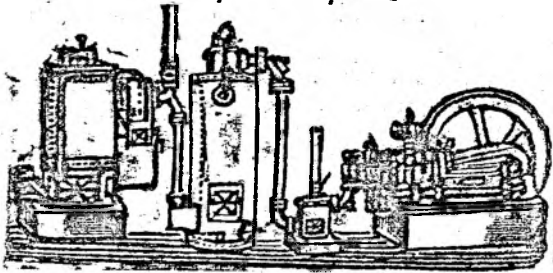
## Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trușesti sunt atrofiate și cari în urma ușurînței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei desușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără șială și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât băr., bați cât și femeile) desușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trușesti ale bolnavului să curăță, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai neglese, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, Inceputurile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea putere, bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și esire separată. În cecece privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză, n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, ori la dorință să retrimis fiecăruia. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10. 18 15—

Cea mai mare garanță! Condiții de plată favorabile!



Pabrica de motoare = **A. G. DRESDNER**  
una din cele mai vechi și mai mari  
**fabrică de motoare**

cele mai perfecte  
durabile  
precize și sigure  
care funcționează  
cu cele mai ieftine de mână

Motoare și locomobile  
de gaz sugativ  
de benzin  
de gaz  
de ulei crud  
de acetylen

Reprezentanța generală și depozit:

**GELLÉRT IGNÁCZ és Társa**

Budapesta, Teréz körút 41. — Telefon Nr. 12—91.

125 2—20



## Cea mai bună cremă pentru ghețe

dă glanțul cel mai frumos și ține pielea durabil Nigrin este de recomandat din punct de vedere sanitar, fiind-că Nigrinul nu închide hermetic pielea, chiar și la folosire continuă, astfel nu împedecă evaporatiunea picioarelor.

**ST. FERNOLENDT, VIENA.**

98 51—52 furnisor de curte c. și r.

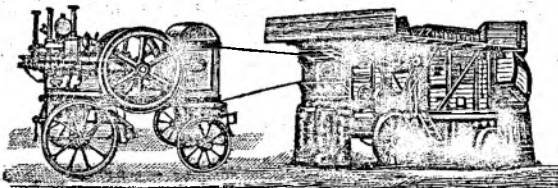
Se capătă pretotindenea.

## Cea mai bună

probată și ieftină forță motoră pentru agricultură și industrie.

## Motoarele, locomobilele-Petrolin ale lui Bernhardt

lucrează pe jumătate mai ieftin ca mașinile cu vapor și nu recer mașinist censurat, să pot instala liber de concesiune, absolut sigure de funcționare, nu fac fum, nici scrum, n'au miros



## Instalații de gaz sugativ

dela zece până la 100 putere de cai.

Cea mai ieftină putere motoră din timpul prezent.

Dela 08 până la 3 fileri pe oara de puterea de cal.

Fabrică de motoare și mașine.

## G. BERNHARDT FII

Viena, XII. strada Schönbrunn 173/U.

104 6—12

Reprezentant: Iosif Liedler, atelier de mașine, Sebeșul săsesc (Szászsebes) în Transilvania.

Intre alții mașinile noastre motore să pot vedea la:

Ioan Fulea și consoții în Răhäu (l. Sebeșul-săsesc), garnitură de imblătit (4 HP), Madar Rezső, Sand P. Mihold 2 garnituri de imblătit (9 PS), domeniilor l. Gustav conte de Ehenfels, direcțiunea Bizovac, Slavonia (6 PS), Ioan Buso, Morva Liesko, 3 HP, garnitură de imblătit, Varenits Mátyás, Köpcseny, Ungaria 9 PS garnitură de imblătit, etc. etc.

## Singur veritabil este numai BALZAMUL LUI THIERRY

cu călugărița verde, ca marcă de scutire. Expediția cea mai puțină 12/2 sau 6/1 sau o sticlă de familie, de voiaj, special-patent Cor. 5.— Pachetarea liberă.

ALPIA CENTIFOLIA A LUI THIERRY.

Cea mai puțină espedare 2 doze Cor. 3.60.

Cele mai bune leacuri de casă contra durerilor de stomach, arsuri, zgărciturilor, tusei, durerilor de piept, contra aprinderilor organelor interne, podagrei, durerilor de membre, ranelor de tot soiul, contra boalei uscate, absceselor, umflăturilor, rănilor de ori-ce soi etc.

Să ne adresăm la Farmacia-îngerului protector

**A. THIERRY în PREGRADA I. ROHITSCH.**

Depou pentru Budapesta la farmacistul Iosif Török, I. & Dr. Leo Eger și L. Vértés în Lugoj. 90 9—83



## AVIZ!

Mulț stimaților mei cumpărători, spriginitori și prietini, am onoare a le face cunoscut, că circa cu 1. Iulie 1908. iarăș imi deschid prăvălia cu multe novități.

Cu distincția stimă 119 3—8

**IULIU ERÖS.**



Pentru scopuri de edificat recomand depozitul meu bogat asortat în:  
**Traverse Fer U, șine vechi de cale ferată, fer model (façon), rude fer-eheie (la păreți).**

Tinichea de zinc, tinichea neagră, tinichea trasă cu zinc și cusutor.

**Sfredele de pământ și de fântâni.**

Cement pe lângă instrumente și unelte pentru lucrătorii de beton.

Place de izolat, Pappă de coperiș.  
Sârme de zinc. — Impletituri de sârmă.  
Sârme de gard, cu țapusele. Rude pentru grații

Impletituri de trestie pentru stocaturi.

Depozit nou și bogat asortat în adjuștamente de zidiri.  
Sobe de fer vărsat și cuptoare de căhale.

**CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.**

2 23—52



Pentru

**Dame**

este neîncăjurat de lipsă!

Cel mai bun mijloc cosmetic pentru frumsețe:

**CREMA MARGIT a lui Földes**

depărtează deja după câteva zile pistrii, petele de ficat, bubitele, miteseri și alte necurătenii ale pielii. Netezește crețele și schimbă ca prin farmec fața în albă, vioale și tinerească. Prețul unui mic borcanel C. 1.— a unui mare C. 2.— Articlii speciali de toaletă: Poudre-Margit C. 1.20, Săpun-Margit 70 fl., Pasta-Margit de dinți C. 1.— Apă-Margit pentru față C. 1.—

Per postă espedează cu rambursă sau trimițând banii înainte producătorul  
**CLEMENTE de FÖLDES, farmacist în ARAD.**

Depozit principal în Sibiu în farmaciile: Fabriciu Guido, Meltzer Gustav, fabr. de săpun, Meltzer Parfumerie, Molnar I. C., Morscher Carol, drog., Carol Müller, Rimpler Edmund. In Agnita: Pissel și Schmidt, Fröhlich W. In Alba-Iulia: A. W. Lingner.

129 A 1-10

Nămirăcut și cu  
efect miraculos.Să ne ferim  
de imitații!**GODDAM!**

In fine un leac pentru ochii de găină, cu efect rapid și sigur, americ. Patent

**Inele pentru ochii de găină ale lui  
Cook & Johnson**

1 bucată 20 fileri, 6 bucăți 1 Cor. per postă 20 fil. porto.

Să capătă în toate farmaciile din monarchie, cum și drogheriile-medicinale  
120 3-5**CORNEL DEMETER**

farmacist în Orăștie (Szászváros.)

**„Peronospin“!** Pentru stropirea viei contra peronosporii e mai bun și mai ieftin și manipulară cu mult mai simplă, ca piatra vânăta. Un pachet pe 100 litre apă costă 60 fil. Pravul acesta să folosește și la stropirea pomilor. Mai puțin de 10 pachete nu să trimite, acestea însă francate. Revanzătorii capătă rabat corespunzător.

Conținutul medicamentelor de mai jos sunt folosite de cei mai renumiți profesori și medici și sunt recunoscute de cele mai bune!

**Dolicin** contra tusei, răgușelei, dureri de pept, oficeii, tusei măgărești, catharului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei seci. La copii și copile, contra tusei măgărești, are efect admirabil. „Dolicin“-ul are efect bun asupra apetitului și întărește corpul, iar flegma o disoluează și astfel mai ușor să și rupe. Ferbințele și asudatul de noapte înceată; mărește greutatea corpului și deci contribuie mult la însănătoșire. Prețul 1 Cor. 20 fileri și 2 Cor.

**Capsic unsoare.** Contra durerii de oase, podagrei, reumatizmului, răcelilor de cap, dinți și nervi, precum și a scrintiturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Din influență sau răceală provenindă durere de mâni, picioare, capul, corpul într g. In multe cazuri unde nici băile nu ar folosi aceasta ajută de minune. Prețul 1 Cor. 20 fil. și 2 Cor.

**CENTARIN** contra morburilor de stomach, precum la lipsa de apetit, mistuirea rea, catharul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, zgirciurile cele mai grele: leac sigur! Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 Cor. 20 fileri și 2 Cor.

**Laxbonbons.** Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morhuri, precum palpitarea de inimă ameteii, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de închiderea scaunului, numai decât să comande „Laxbonbons“, zachele purgative plăcute și dulci la luat. Prețul 1 Cor.

**Caljodsarsaparil.** Mijloc excelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tinerețelor, precum la răgușala sifilitică, durere de oase, excese și bube-zgrăbunțe pe față, nas sau pe ori-ce parte a corpului, — ba chiar și la ranele sifilitice, 1 sticlă 2 Cor.

Pentru economie:

**Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și a cailor.** Vacile dau prin întrebuițarea pravului acestuia, lapte mai mult și mai bun. Prețul 60 fileri.

**Prav pentru stărpirea șoarecilor și a cloșanilor.** Să prăpădesc prin întrebuițarea acestui prav sigur. Prețul 60 fileri.

**Unsoare galbînă contra păduchilor la vite.** E mai tare și nu murdărește ca alte unsoari. Prețul 80 fileri.

**Prav pentru ouatul găinilor.** Prin întrebuițarea acestui prav ouă găinile și în timp de iarnă pe când altcum nu ouă. Prețul 30 fileri.

**Esență** pentru prepararea rumului, rachiu de prune, sliboviță de drojdie, rachiu de bucate, de borovicika, de vișine și altele. Prețul unei sticle pentru a prepara o litră costă 40 fil.

Thee foarte fină: de 20 90 fil. 1 cor. 20 fil. și 1 cor. 80 fileri, 103 5-8

In

magazinul de mobile

**Carol Horedt**

măestru măsur

SIBIU, ulița Sării Nr. 33.

să află întotdeauna dulapuri (șifonere), castene, mese, scaune, trase cu lac, și în genere toate felurile de mobile, 61 12-12

Mai multe

garnituri de îmblătit

mănate cu vaporul și folosite, sunt de vânzare. Informații mai de aproape să dau prin

fabrica de mașini agricole

A. TÖRÖK, în Sibiu (Nagysszben).

122 3-

**NOXIN**Cea mai bună  
Cremă  
pentru ghețe.Cu patent  
Cheile.

Să capătă în toate prăvăliile mai mari

**The „NOXIN“ Co,**Londra:  
E. C. 57 Chiswell StreetParis: 57 14-50  
125. Rue Montmartre.Wiena XVIII. I.:  
Willy Welngärtner  
Simper Strasse 13.  
Telefon 22149.Budapesta, VI.:  
Brüder Hochsinger.**Băile dela Miercurea.**

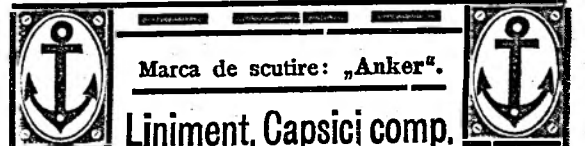
Duminecă în — 31 Malu n. sau deschis pentru sezonul de vară băile (scaldele) de sare și iod din Miercurea-Albelea.

Pentru administrațiunea băilor

123 2-3

Ilie Floașiu,  
arândator.**Vânzare de moșie.**

Pe hotarul comunei **Hamba** (Hahnbach, Kakasfalva), în depărtare de 1 1/2 km. dela comună, este de vândut o moșie în un complex de 14 iugăre catastrale, constatatoare din arător și livadă, vie sădită de nou, o frumoasă grădină de pomi, locuință, grajd și o vie de 1500 stânjeni □ sădită de nou cu cele mai nobile soiuri de struguri, totul împreună să vinde cu 7000 Cor. sub cele mai favorabile condițiuni de plată. Informații dă Dr. Slavkovits Gergely, avocat, Sibiu, strada Bruckenthal Nr. 25. 182 1-1



Marca de scutire: „Anker“.

**Liniment, Capsici comp.**

Mijloc de substituire pentru

**Anker-Pain-Expeller**

este un mijloc de casă de mult veritat, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră reumatism și răceli.

**Atenție.** Din cauza imitațiilor de mai puțină valoare să fim la cumpărare cu grijă și să cumpărăm numai sticle originale în șatule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fil., C. 1-40 și C. 2-— să află gata aproape în toate farmaciile; depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

**Farmacia lui Dr. Richter la „Goldenen Löwen“ în Praga.**

Strada Elisabeta Nr. 5 nou

Espediție zilnică. 212 36-40

Nr. 661/908

124 2-2

**Publicațiune.**

Comuna politică Porcești dă în arândă moara comunală (cu 2 petrii) pe un period de 6 ani prin licitațiune publică, ce să va ținea în 16 Iunie 1908 la oarele 3 p. m. în cancelaria comunală. Prețul strigărei e 1800 cor. Vadiu e 10%. Oferturi ulterioare nu să primesc.

Condițiunile sunt expuse la vedere în cancelaria comunală în orele de oficiu.

Primăria comunală.

Nr. 768/1908

126 2-2

**Publicațiune.**

Să aduce la cunostință că moara cu trei petri a comunei Sadu să va esarândă pe 3, eventual 6 ani de zile în 16 Iunie 1908 la 2 oare d. z. în cancelaria comunală din Sadu.

Prețul de strigare: 1500 cor. Vadiul 10%. Oferte în scris să primesc înainte de începerea licitațiunei.

Condițiunile de licitare să pot vedea în orele oficioase în cancelaria comunală din Sadu.

Sadu la 25 Maiu 1908

Primăria Comunală.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, hidroterapie națională, cură de zăr și lapte

**DORNA**

in Carpații Bucovinei

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței-aurie, 14 ore depărtare dela București și 11 ore depărtare dela Liov.

Palate monumentale de cură, laboratoriu balneologic, apaducte din izvoare alpine, canalizație, lumină electrică, pavilion de isolare, cale pentru biciclete, de două-ori pe zi concerte ale muzicii militare dela regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsura, călare și plute. Succese splendide la boale de nervi, boale femești și cele de inimă, la anemie arteriosclerosă și exudate. Prospecte gratis. Informațiuni medicale să pot lua la medicul stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 114 4-15

Salon de pălării de modă

**August Gruber**

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiu I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneză și pariziene. 21 20-

**Cheag natural** în formă de praf.**Important**

pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai ieftin mijloc pentru închegarea laptelui, chemice curat, întrece mult toate mijloacele de închegare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de viței. El este absolut liber de fetide, colorante sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebuintate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedecă de loc fermentanțiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Galizia, Bucovina și Ardeal la

**M. LINDEMANN, agentură**

Storozynetz (Bucovina).

Dosă pe probă gratis și franco rog să se cere dela 97 8-20

M. Lindemann, Storozynetz (Bucovina).

Institut indigen. Banca de asigurare

**„TRANSILVANIA“**

din Sibiu

10 23-52

Intemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii), asigură în cele mai avantajoase condiții:

contra pericolului de incendiu și esplosiune, edificiil de ori-ce fel, mobilă, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc. asupra vieții omului

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

**Asigurări populare fără cercetare medicală**

Asigurări pe esese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

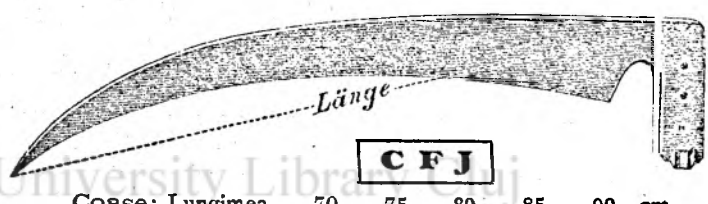
Valori asigurate contra incendiului: 95,816.412 coroane. Capitale asigurate asupra vieții: 9,882.454 coroane

Dela întemeiere institutal a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278.83 c. pentru capitale asig pe viață 4,028.113.12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

**Carol F. Jickeli, Sibiu, (La coasa de aur).**

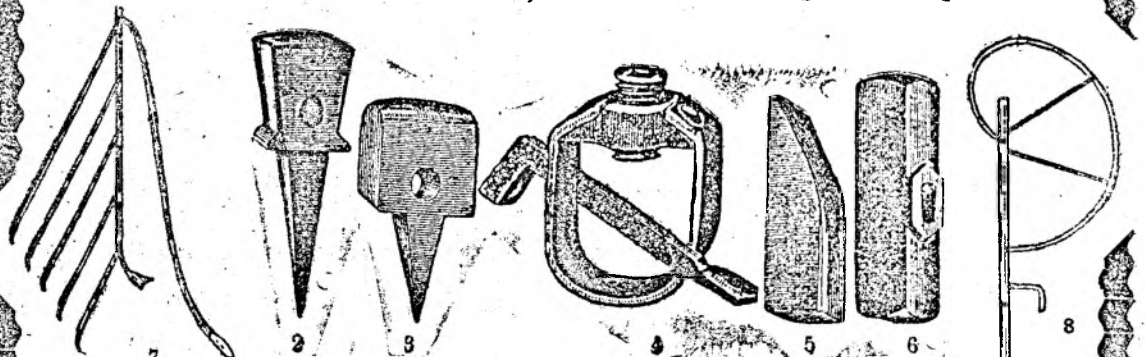
Clește de marecat  
oile 1 buc. C. 4.12

Coase: Lungimea 70 75 80 85 90 cm.  
1 bucată C. 1.60 1.60 1.60 2.- 2.-

Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schimb ori-ce coasă provăzută cu semnul [CFJ] care nu ar corespunde, chiar și atunci când ea a fost bătută și întrebuintată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare încredere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coaselor vândute.

Clește americane  
pentru botul porcilor 1 buc. C. —.70  
100 de inele lafele C. —.60.

La cumpărare de 10 bucăți să dă o bucată pe deasupra!



Nicovale pt. coase

Forma fig. 2 3  
1 buc. C. —.96 —.86

Ciocane pentru coase

Fig. 5 à 250 300 Fig. 6 à 300 grame  
1 buc. C. —.86 —.90 1.-

Țiitoare de

coase  
Nr. 4, 1 bucată  
C. —.14

Nicovalele și ciocanele pentru coase să vând fiecare bucată sub garanță. Fiecare bucată, care s'ar dovedi de prea tare sau prea moale, să schimbă.

La nicovalele și ciocanele de coasă să fm atenți la insigniul meu comercial scutit în lege.

Aceste coase cu insigniul [CFJ] și uneltele de bătut coasa garantate să mai află la următoarele firme: Agârbileu: Johann Schuller. Agnita: Brüder Filiale, Johann K. Schuller. A-Iulia: Depozitul Carl F. Jickeli. Apoldul mare: And. Glatz, W. Roth. Avrig: Gustav A. Reschner. Bicz (Gyergyó): Kohana Hendel. Blaj: Ludwig Schuller. Bolcașiu: Karl Waedt. Bradu: Albert Kisch. Cața: Regine Buchholzer. Cârța: Moritz Lesman. Cohalm: Karl Falk. Cinenl mare: Daniel G. Andree. Cinenl mic: Jos. Kauffmann. Cisnădie: Mich. Mathias. Konsumverein, Emil G. Sturm. Cristian: J. G. Konerth. Dobârea: Thomas Bachmann. Frâna: Josef Schuster. Făgăraș: Karl König. Gurariului: Ioan Tristiu. Hașag: Thomas Herbert. Hususău: Michael Simonis. Jidveiu: Johann Orendt, Samuel Wachsmann. Loamnăș: Moritz Klein. Mercurea: Karl Kabdebo. Noerichiu: Alfred Römer. Noul românesc: Arnold Lesman. Ocna-Sibiului: Avram Savu, Stoia Ioan Precup. O-Cârțișoara: Ioan Scorobetu. Orlat: Lolo Simion. Poiana: Ioan Bozdog. Richisdorf: Andreas Nemenz. Săsanu: Julius Kerekes. Săliște: Dumitru Roșca Căpitanu. Saschiz: Johann Schlättner. Sebeșul săseso: Johann F. Gross. Seica mare: Michael Ehrmann, Julius Everth, Johann Kalcic. Seica mică: Johann Brantsch. Șelimbăr: Milca Irimie. Șorostin: Elekes Lajos. Șona: Josef Graef, jun. & Victor. Șomărtin: Franz Seibal, Samuel Schmiedt. Streza-Cârțișoara: Ioan Stopu. Tilișca: Vasilie Juga.

Țiitoare pentru cuți de coase, emailate pe din lăuntru și pe din afară, 1 bucată C. —.42 și suflate cu zink, foarte durabile, 1 buc. C. —.50. Cuți de coase dela 10 fileri însus, în asortiment bogat, 1 buc. C. —.40. Cuți de Bergamo albastre-negre, insigniul [CFJ] 1 buc. C. —.80. Coade de coase, pentru coase de cereale, 1 bucată C. —.96. Greble de fer pentru coase de cereale, de șirofat pe coadele simple de coase de lemn, 1 bucată C. 1.40. Țeve de gătlee contra umfării vitelor, pentru vite Cor. 6.80, pentru viței Cor. 6.20.

106 5-5